

edição



Segunda Fase

categoria mirim

Setembro, 2025

Prefácio

Bem-vinde à décima quarta edição da Olimpíada Brasileira de Linguística: a edição **Ojidu!**

Esta prova tem 3 problemas discursivos, a serem resolvidos em 3 horas. Cada problema vale 24 pontos. Sua nota final será a soma dos até $24 \times 3 = 72$ pontos possíveis. A partir dela serão definidos os quatro níveis de premiação: as insígnias de palma, papiro, pergaminho e papel.

Não se assuste. Para fazer esta prova, você não precisa conhecer línguas ou linguística; seu raciocínio, sua intuição de falante e seu conhecimento de mundo devem ser totalmente suficientes para resolvê-la. Mas é claro, quanto mais ampla for sua cultura linguística, mais fácil (e mais divertido) será.

Você pode fazer sua prova a lápis, mas não se esqueça que suas respostas precisam estar legíveis para facilitar a nossa correção. Não é necessário nem permitido usar a internet nem outra fonte de pesquisa: queremos que você confie em si mesmo para desvendar os padrões linguísticos.

Por fim, leia cada problema inteiramente antes de começar a respondê-lo; informações importantes estão por toda parte.

Boa prova!

Problemas

Lai Otsuka,
Peter Arkadiev e
Sócrates Souto.

Edição, testes e revisão

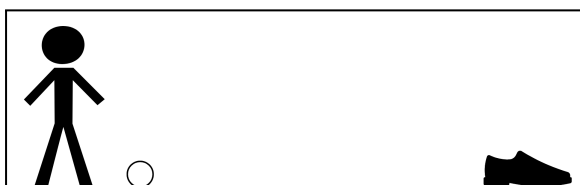
Bruno L'Astorina,
João Guilherme Camilo,
Douglas Miranda,
Fernando César G. Filho,
Lai Otsuka,
Leonardo Paillo,
Mariana Lins Wolmer,
Pedro S. Rocha da Rocha e
Sócrates Souto.

Esconde-esconde

Madagascar, mostrada no mapa ao lado, é a maior ilha da África, e é também um país independente com duas línguas oficiais: francês, a língua da colonização europeia, e malgaxe, a língua local. A língua **malgaxe**, falada por 25 milhões de pessoas, é surpreendentemente uma língua da família austronésia, que inclui línguas tão distantes quanto o malaio da Malásia, o maori da Nova Zelândia e o havaiano do Havaí.



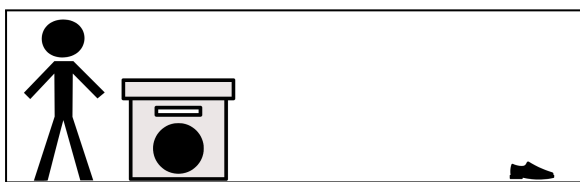
A seguir estão quatro imagens, cada uma com uma pessoa e dois objetos. Abaixo de cada imagem, estão duas frases que seriam usadas por algum falante de malgaxe para se referir aos dois objetos presentes. Elas não estão em nenhuma ordem específica. Note que alguns objetos estão dentro de caixas.



iroa kiraro mainty ngeza iroa
ito baolina fotsy kely ito



ito baolina fotsy kely ito
izato baolina fotsy kely izato

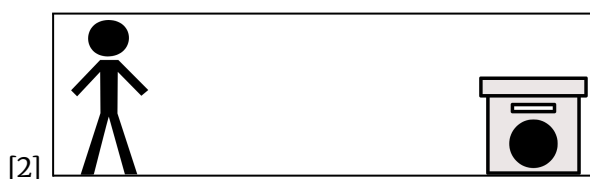
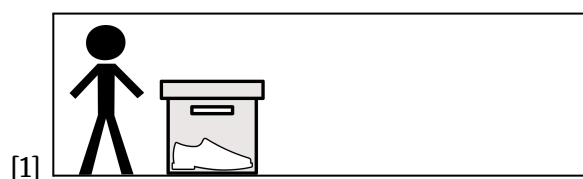


izato baolina mainty ngeza izato
iroa kiraro mainty kely iroa



izaroa kiraro mainty kely izaroa
iroa kiraro fotsy ngeza iroa

A. Escreva uma frase em malgaxe para cada desenho, indicando como a pessoa se refere ao objeto presente.



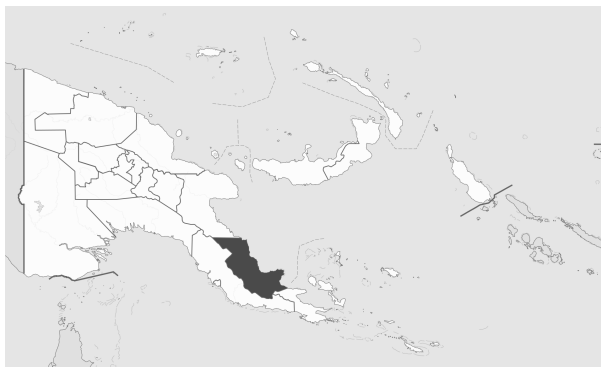
B. Uma pessoa disse as duas frases a seguir. Faça um desenho que represente essa situação.

izaroa baolina fotsy ngeza izaroa

ito baolina mainty kely ito

Korafe

A língua **korafe** é uma língua papuana (não-austronésia) falada em Papua-Nova Guiné, por cerca de 1.500 pessoas na província de Oro (o “rabinho” do país).



À esquerda, Papua-Nova Guiné no globo terrestre, ao norte da Austrália e a leste das ilhas da Indonésia; à direita, a província de Oro em Papua-Nova Guiné. Fonte: Wikimedia Commons.

A seguir estão os radicais de alguns verbos da língua korafe, junto com suas formas conjugadas na primeira pessoa do singular do presente. Na terceira coluna, as traduções de cada verbo para o português.

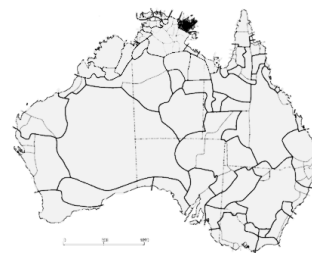
radical	presente	tradução
anumbu-	anumberena	<i>sento</i>
bundi-	erebundena	<i>amarro</i>
difu-	eredifena	<i>escavo</i>
duduru-	dudurerena	<i>caio</i>
fu-	refena	<i>venho</i>
gosu-	eregosena	<i>vejo</i>
oji-	erojena	<i>abato (gado)</i>
ri-	rerena	<i>como</i>
undudu-	unduderena	<i>nutro</i>
davu-	[1]	<i>remo</i>
itutu-	[2]	<i>cozinho</i>
ruru-	[3]	<i>recebo</i>
sandudu-	[4]	<i>agarro</i>
si-	[5]	<i>falo</i>
teteru-	[6]	<i>entro</i>

A. Complete a tabela.

Galarrwuy Yunupingu

Os povos yolŋu são habitantes de uma região no norte da Austrália conhecida como Terra de Arnhem — a região mais escura na parte de cima do mapa. Dentre as línguas yolŋu, podemos destacar o **gumatj**, falado por cerca de 250 pessoas do clã de mesmo nome.

Na tabela abaixo estão algumas equações aritméticas, escritas com algarismos na coluna da esquerda e por extenso em gumatj na direita.



Fonte: Wikimedia Commons.

algarismos	numerais gumatj
$1 + 3 = 4$	wanggany + lurrkun = dambumiriw
$6 + 2 = 8$	wanggany rulu ga wanggany + marrma = wanggany rulu ga lurrkun
$10 + 4 = 14$	marrma rulu + dambumiriw = marrma rulu ga dambumiriw
$5 \times 3 = 15$	wanggany rulu $\times$ lurrkun = lurrkun rulu
$[a] + [b] = [c]$	wanggany rulu ga dambumiriw + marrma rulu ga marrma = dambumiriw rulu ga wanggany
$13 + 7 = 20$	$[d] + [e] = [f]$

A. Escreva quais são os itens [a-c], utilizando algarismos.

B. Escreva quais são os itens [d-f], utilizando numerais gumatj por extenso.